

財團法人農業科技研究院

2022「臺灣農產有機國際行銷_日本推廣活動」 參與徵選公告

壹、前言

為促進我國有機農業永續發展，《有機農業促進法》於 108 年 5 月 30 日實施後，我國積極推動完成與他國簽署雙邊有機同等性互認協議，以協助國內有機農產品出口至他國販售。已完成日本、澳洲、紐西蘭、加拿大、美國、印度等 6 國雙邊有機同等性協議之簽訂。

為布建國際農業產業市場，建立臺灣有機農產品市場通路與連結，行政院農業委員會農糧署特別委由財團法人農業科技研究院(以下簡稱農科院)，規劃在第一個與我國完成有機同等性雙邊協議簽署、同時也是我國農產食品出口之第二大市場的「日本」，透過參展、通路拜訪或於當地市場通路辦理臺灣有機農產品展示行銷活動等方式推廣臺灣有機農產品，以協助國內有機農產業者開創外銷新商機。

擬邀集國內有機農企業 6 家共同參與，進而達到推廣有機農產或拓展國際市場之目的。

貳、活動設計

為協助國內有機農產業者開創外銷新商機，本案將以帶領業者前往目標國實施現地參展、貿洽、參訪等行銷推廣活動，透過面對面的對接，強化在日本的有機農業行銷，以拓展國際市場商機。

一、參展行銷

以臺灣有機農產館形式帶領有意願且適合於當地推廣品項之臺灣有機業者參與展出，配合現場產品推介及商洽媒合，促進參觀買家對臺灣有機農產的認識與認同，進而增加臺灣有機農業的市場拓展商機。

(一) 第二屆日本國際食品飲料展 (JFEX 2022)

JFEX 為日本專業的食品商展，提供急需對外採購的日本買家完整的平台，3 展合一，包含加工食品、酒水及肉乳製品。2021 年於大阪首次辦理，參展商來自 16 國、434 家，參觀買家 10,327 人次。同期辦理日本輸出食品展，為政府大力支持之國際型展會，並聯合日本貿易振興機構 (JETRO) 以及日本農林水產省協辦，有大量的日本展商，及眾多國際買家參與。(欲了解展會詳情，請見官網 <https://www.jfex.jp/en-gb.html>)

1. 展覽時間：2022/6/22 (三)－6/24 (五)10：00-18：00
2. 展覽地點：東京國際展示場 (Tokyo Big Sight) 西展示棟
(東京都江東区有明 3-11-1)

(二) 臺灣有機農產館

1. 攤位大小及位置：使用 48.6m²。
2. 本館以形象館方式展出，進行展館租用及設計裝潢，配合海報、影音與實物以呈現臺灣有機農產形象，同時規劃有機業者現場推介活動，並提供商洽空間，以達到推廣臺灣有機農產安全、美味且優質，以及爭取商機之目的。
3. 展會有提供共同參展商 (Co-exhibitor) 之登錄，可列入大會參展商名單供買主查詢聯繫，本案將提供徵選合格之有機業者此一登錄服務，以強化推廣效益。

二、 通路活動

為貼近日本有機消費市場，深入了解市場喜好及商業概況，特於本次規劃及辦理日本實地通路參訪及通路產品展示推廣活動。

- (一) 通路及進口商拜訪：規劃辦理日本當地不同型態之通路參訪，至少 2 家以上，包含進口商及連鎖門市等通路商。同時安排隨行日文翻譯，俾利商談溝通順利。每家有機業者以 2 人為原則，以利受訪單位接待安排。

- (二) 日本通路產品展示推廣：規劃於日本超市辦理臺灣有機農產展示、試吃及市場調查，現場將安排工作人員，負責引導日本客人、翻譯、試吃以及進行問卷訪談。每家有機業者以 2 項產品為原則，另將配合疫情及門市規定，辦理合宜之試吃活動。

參、徵選對象

- 一、 凡通過臺灣有機農產品驗證之經營者，有意願參與本國際行銷推廣活動者皆可報名。
- 二、 預定徵求 6 家臺灣有機業者。

肆、參與業者需繳交費用

- 一、 報名時須繳交保證金新臺幣 1 萬元(NTD 10,000)。保證金於確定未錄取或活動結束確認無重大違規情事後，於錄取公告後或活動後 1 個月內辦理無息返還。
- 二、 錄取業者每家需繳交活動配合款新台幣 5 萬 2,500 元整(NTD 52,500，含稅)。另需自付機票、住宿、展品及展品運輸等費用。

伍、注意事項

- 一、 本活動負責展館場地租用、會場布置及現場活動等；通路參訪及通路展示推廣相關作業；文宣品製作；現場工作人員僱用；團體交通接駁等作業執行；同時提供參加現場活動業者之展品運輸及出國團務代辦服務(含日本商務簽證、機票、住宿、及有關出入境防疫檢測與隔離等，此部分由參與業者自付)。
- 二、 根據日本目前開放外國人入境規定，須辦理工務簽證。另臺灣人完成接種 3 劑疫苗(須符合日本規定疫苗類別，請參考遴選規範中的**注意事項說明**)並持有證明者，入境免隔離。
- 三、 為辦理本次行銷活動後續效益追蹤及作為日後辦理相關活動之參考，參與本項活動之業者須配合活動期間問卷調查及展後效益追蹤(每季 1 次，共 4 次)。

四、 因應新冠肺炎疫情發展，經評估如不適合前往或因邊境管制檢疫隔離措施無法前往，本行銷活動將以其他方式代替，本院保留調整權利。

陸、 報名作業

請於 111 年 5 月 18 日(星期三)17:30 前，將報名資料(1 式 5 份)以郵遞或專人送達至「30093 新竹市香山區大湖路 51 巷 1 號 呂素如小姐收」，逾期恕不受理。並於信封上註明「參選單位名稱」及「2022 臺灣農產有機國際行銷_日本推廣活動徵選」字樣。相關徵選辦法請參考【附件】。

主辦單位：行政院農業委員會農糧署

執行單位：財團法人農業科技研究院 國際事務組

聯絡窗口：陳靜芝/呂素如小姐

TEL：03-5185139/03-5185193

Email：rita@mail.atri.org.tw / sue@mail.atri.org.tw



農業科技研究院

AGRICULTURAL TECHNOLOGY RESEARCH INSTITUTE

【附件】「2022 臺灣農產有機國際行銷_日本推廣活動遴選辦法」附件內容：

附件項目	內容
【附件一】2022 臺灣農產有機國際行銷_日本推廣活動遴選規範	參與遴選規範
【附件 1】2022 臺灣農產有機國際行銷_日本推廣活動參選申請文件封面	參選申請文件封面
【附件 2】2022 臺灣農產有機國際行銷_日本推廣活動參選報名表	參選報名表
【附件 3】2022 臺灣農產有機國際行銷_日本推廣活動參選同意書	參選同意書
【附件 4】2022 臺灣農產有機國際行銷_日本推廣活動參選聲明書	參選聲明書
【附件 5】2022 臺灣農產有機國際行銷_日本推廣活動參選保證金匯款單據	參選保證金匯款單據